

KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

CZAJNIK ELEKTRYCZNY



KD4119





Podczas korzystania z czajnika należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:



1. Przeczytaj uważnie i dokładnie całą instrukcję, przed jakimkolwiek użyciem czajnika.
2. Konieczny jest ścisły nadzór, gdy jakiegokolwiek urządzenie jest używane przez dzieci lub w pobliżu dzieci.
3. Przed podłączeniem czajnika sprawdź, czy napięcie podane na urządzeniu (spód czajnika i podstawa) odpowiada napięciu sieciowemu w Twoim domu. Jeśli nie, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie używaj czajnika.
4. Wyłącz i odłącz od gniazdka przed napełnieniem, opróżnieniem lub czyszczeniem, lub gdy nie jest używany.
5. Nie przepelniaj, ponieważ może wytrysnąć wrząca woda, wskaźnik maksymalnego poziomu. Napełniaj tylko zimną wodą.
6. Aby uniknąć pożaru, nie używaj urządzenia w obecności wybuchowych i/lub łatwopalnych oparów. Takich jak nie używaj ani nie umieszczaj żadnej części tego urządzenia na lub w pobliżu palnika gazowego i elektrycznego lub w nagrzanym piekarniku.
7. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorącej powierzchni.
8. Nigdy nie ciągnij za przewód, ponieważ może to uszkodzić przewód i ostatecznie spowodować ryzyko porażenia prądem.
9. Jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, lub po awarii urządzenia, upuszczeniu lub uszkodzeniu w jakikolwiek sposób, zwróć urządzenie w całości do najbliższego autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji.
10. Unikaj dotykania powierzchni gorącego czajnika, używaj uchwytu i pokręteł.
11. Aby uniknąć możliwych uszkodzeń spowodowanych parą, nie stań twarzą w stronę wylewki podczas korzystania z czajnika.
12. Jeśli używasz czajnika na drewnianych meblach, użyj podkładki ochronnej, aby zapobiec uszkodzeniu delikatnych wykończeń.
13. Aby uniknąć oparzeń, zawsze upewnij się, że pokrywka jest prawidłowo ustawiona przed użyciem.
14. Może dojść do oparzeń, jeśli pokrywka zostanie zdjęta podczas podgrzewania.
15. Ostrożnie zdejmij i załóż pokrywę, gdy czajnik jest gorący.
16. Należy zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia czajnika zawierającego gorącą wodę. Nigdy nie podnoś czajnika za pokrywę. Zawsze używaj uchwytu na korpusie.
17. Nie włączaj czajnika, jeśli jest pusty.
18. Aby chronić się przed porażeniem elektrycznym, nie zanurzaj czajnika, podstawy zasilającej ani przewodu w żadnym płynie.
19. Używaj czajnika tylko z dołączoną jednostką bazową. Nie używaj jednostki bazowej do innych celów.
20. Aby chronić przed ogniem, nie używaj czajnika w obecności oparów wybuchowych i/lub łatwopalnych..
21. Podczas gotowania wody lub krótko po jej zagotowaniu, upewnij się, że nie próbujesz otwierać pokrywy, aby uniknąć poparzenia dłoni parą.
22. Unikaj rozpryskiwania się płynu na wyświetlaczu LCD i naciskania klawiszy podczas pracy. Ponieważ woda może wnikać do produktu, funkcja może być nietypowa.
23. Nie należy dodawać wody przekraczającej maksymalną objętość, ponieważ może to uszkodzić produkt, powodując, że ruch produktu będzie wyglądał wyjątkowo.
24. Regularnie czyść odkamieniacz lub usuwaj pozostałości z dna garnka, ponieważ może to mieć wpływ na normalne użytkowanie produktu.
25. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

26. To urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
27. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Zapisz instrukcję

Instrukcja użytkownika

1. Przed użyciem należy wykonać prace przygotowawcze:
 - 1) Przed pierwszym użyciem napełnij czajnik czystą wodą do maksymalnej pojemności i zagotuj. Wylej wodę i powtórz proces.
 - 2) Czajnik powinien być zawsze odłączony od zasilania podczas napełniania lub dodawania wody.
 - 3) Napełnij czajnik wodą do pożądanego poziomu. Nie przepelniaj, ponieważ istnieje ryzyko rozlania lub rozpryskania. Wskaźnik poziomu wody pomoże Ci zmierzyć prawidłową ilość. Możesz napełnić czajnik przez dzióbek lub po otwarciu pokrywy. Nie zapomnij zamknąć pokrywy po napełnieniu, w przeciwnym razie czajnik nie wyłączy się automatycznie po użyciu.
 - 4) Nie napełniaj mniej niż 0,5 litra wody (do wskazania „min”), aby zapobiec wysychaniu czajnika podczas pracy.
 - 5) Nie napełniaj mniej niż 2,0 litry wody (do oznaczenia „max”).
 - 6) Zamontowano automatyczny wyłącznik bezpieczeństwa chroniący przed przegrzaniem, który zadziała, jeśli czajnik zostanie włączony, gdy nie ma w nim wystarczającej ilości wody. Zawsze upewnij się, że woda w czajniku pokrywa minimalny poziom na wskaźniku poziomu wody. Jeśli zadziałał automatyczny wyłącznik bezpieczeństwa, wyłącz czajnik, odłącz go od gniazdka elektrycznego i pozwól mu ostygnąć przez 5 do 10 minut. Po ponownym napełnieniu i włączeniu czajnik będzie działał normalnie.
 - 7) Po zagotowaniu czajnik automatycznie się wyłączy.
Odłącz czajnik od zasilania sieciowego.
Nie otwieraj pokrywy podczas nalewania.
Jeśli czajnik jest przepelniony, może wytrysnąć wrząca woda.
Czajnik należy używać wyłącznie z dołączoną podstawką.
 - 8) To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
 - domy wiejskie;
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
 - środowiska typu bed and breakfast.
2. Operacja podstawowa:
 - 1)  WŁ./WYŁ
 - 2)  UTRZYMUJ CIEPŁO Czas utrzymywania ciepła 2 godziny
 - 3) “  ” “  ” ”Kontrola temperatury, Temperatura wynosi od 40°C do 100°C,



4) Jedno dotknięcie “” “” temperatura “+,-” 10°C

1、Włączanie (tryb czuwania):

1.1、Postaw czajnik na podstawie, na ekranie pojawi się 888 i mignie raz, ekran wyświetli rzeczywistą temperaturę wody. Czajnik jest w trybie gotowości.

1.2、W trybie gotowości ekran wyłączy się automatycznie, gdy wyświetlacz wyświetli temperaturę po 10 minutach bez żadnej operacji. Temperatura wyświetli się ponownie po


naciśnięciu  lub . Naciśnij  lub  aktywuje odpowiednią funkcję.






2、Ustawienie temperatury (zakres: 40°C-100°C), naciśnij  /  raz, dodaj/odejmij 10°C).



2.1、Touch and hold  /  może szybko dostosować temperaturę.


3、Wrząca woda: (gdy woda zaczyna wrzeć, lampka się zapala, a kolor zmienia się w zależności od temperatury wody, lampka kontrolna gaśnie po zakończeniu wrzenia)).






3.1、 W trybie gotowości naciśnij , domyślne ustawienie systemu to 100°C, woda będzie się nagrzewać do momentu osiągnięcia temperatury 100°C

3.2、 Naciśnij  /  aby ustawić temperaturę, naciśnij , jeśli temperatura wody < temperatura ustawienia (5°C i więcej, podobnie poniżej),  wskaźnik zmiany koloru zaświeci się i zacznie się nagrzewać, aż temperatura wody osiągnie ustawioną temperaturę,  kontrolka gaśnie, gdy dźwięk brzęczyka rozlegnie się 3 razy, produkt przełącza się w tryb gotowości. Na ekranie wyświetlana jest aktualna temperatura wody, jeśli nie zostanie wykonana żadna operacja, ekran wyłączy się automatycznie po 10 minutach; jeśli temperatura wody \geq ustawiona temperatura, dźwięk brzęczyka rozlegnie się 3 razy, a kontrolka zamiga jeden raz i zgaśnie. Produkt przełącza się w tryb gotowości.

3.3、 W trybie ogrzewania naciśnij , przestań podgrzewać wodę,  Kontrolka zgaśnie, produkt przełączy się w tryb gotowości.

4、 Utrzymać ciepło: (w procesie utrzymywania ciepła),  kontrolka świeci światłem ciągłym, następnie na ekranie wyświetla się aktualna temperatura wody)


4.1、 W trybie gotowości naciśnij  /  aby ustawić temperaturę podtrzymywania ciepła, po tym ustawieniu naciśnij , zaświeci się odpowiedni wskaźnik koloru, czajnik przełączy się w tryb podtrzymywania ciepła. Jeśli temperatura wody jest < od ustawionej temperatury, czajnik zacznie się nagrzewać, aż temperatura wody osiągnie ustawioną temperaturę. Jeśli temperatura wody \geq od ustawionej temperatury, elektryczna płyta grzewcza nie będzie się nagrzewać.

4.2、 W procesie utrzymywania ciepła, jeśli temperatura wody jest niższa od ustawionej temperatury 5°C, produkt automatycznie rozpocznie podgrzewanie, aż temperatura wody osiągnie ustawioną temperaturę..

4.3、 Błąd temperatury podtrzymywania ciepła $\leq \pm 3^{\circ}\text{C}$.



4.4、 W procesie utrzymywania ciepła naciśnij , zatrzymam się, żeby się ogrzać, 


kontrolka zgasła, produkt przełączył się w tryb gotowości.

4.5. Po utrzymaniu ciepła,  kontrolka zgasła, ekran wyłączył się, produkt przełączył się w tryb gotowości.

4.6. Czas utrzymywania ciepła: 2 godziny.

5. Przełączanie funkcji:

5.1. W procesie utrzymywania ciepła naciśnij  przełączy się na proces ogrzewania,  zaświeci się wskaźnik, jeśli temperatura wody < ustawiona temperatura, rozpocznie się ogrzewanie. Jeśli temperatura wody \geq ustawiona temperatura, wskaźnik zamiga jeden raz i wyłączy się po 5 minutach, produkt przejdzie w tryb gotowości, nie będzie się nagrzewał.

5.2. W procesie podgrzewania wody naciśnij  przejdzie w proces utrzymywania ciepła, wskaźnik zaświeci się, jeśli temperatura wody < ustawiona temperatura, rozpocznie się ogrzewanie. Jeśli temperatura wody \geq ustawiona temperatura, nie będzie się nagrzewać.

6. Błąd wyświetlania temperatury wody $\leq 3^{\circ}\text{C}$.

7. Wszystkie funkcje należy ponownie uruchomić, gdy czajnik opuści podstawę.
Gotowanie na sucho skróci żywotność czajnika..

8. Gotowanie na sucho: Jeśli produkt po gotowaniu na sucho, temperatura indukcji NTC > 100°C , na ekranie wyświetli się E3 i miganie, funkcja utrzymywania ciepła jest niedostępna. Należy poczekać, aż temperatura indukcji NTC $\leq 100^{\circ}\text{C}$, a następnie włożyć wtyczkę i ponownie zasilić, a następnie funkcja zostanie przywrócona..

9. Pamięć ustawionej temperatury jest ograniczona do 10 minut po zakończeniu podgrzewania wody i utrzymywania ciepła. Po podgrzaniu i utrzymywaniu ciepła, jeśli w ciągu 10 minut nie zostanie wykonana żadna czynność, pamięć ustawionej temperatury zostanie przywrócona do domyślnej temperatury (100°C). Aby zapobiec sytuacji, w której użytkownicy zapomną przywrócić ustawioną temperaturę i nie wyłączą zasilania po ustawieniu temperatury. Następnym razem, gdy temperatura wody lub utrzymywania ciepła nie spełni wymagań, aby uniknąć nieporozumień..

Kod błędu:

Obwód czujnika otwarty: E1

Zwarcie czujnika: E2

Oparzenie na sucho: E3

Jak dbać o czajnik

Przetrzyj zewnętrzną część czajnika miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką. Usuń uporczywe

plamy ściereczką zwilżoną łagodnym płynnym detergentem. Nie używaj szorstkich gąbek ani detergentów.

Nigdy nie zanurzaj czajnika w wodzie ani innych płynach.

Od czasu do czasu, w zależności od rodzaju wody, wrzący osad kamienia tworzy się naturalnie i można go znaleźć głównie przyklejonego do elementu grzejnego, zmniejszając w ten sposób wydajność ogrzewania.

Ilość osadzonego wrzącego kamienia (a co za tym idzie konieczność czyszczenia lub ponownego osadzania kamienia) w dużej mierze zależy od twardości wody w Twojej okolicy i częstotliwości, z jaką czajnik jest używany.

Wrzący kamień nie jest szkodliwy dla zdrowia. Jednak jeśli zostanie wlany do napoju, może nadać napojowi proszkowany smak. Dlatego czajnik należy okresowo odkamieniać, jak wskazano poniżej.

Odkamienianie

Regularnie odkamieniaj czajnik. Przy normalnym użytkowaniu: co najmniej dwa razy w roku

1. Napełnij czajnik do „max” mieszanką jednej części zwykłego octu i dwóch części wody.
2. Włącz urządzenie i poczekaj, aż wyłączy się automatycznie.
3. Pozostaw mieszankę w czajniku na noc.
4. Wylej mieszankę następnego ranka.
5. Napełnij czajnik czystą wodą do znaku „max” i zagotuj ponownie.
6. Wylej przegotowaną wodę, aby usunąć resztki kamienia i octu.
7. Wypłucz wnętrze czajnika czystą wodą.

DANE TECHNICZNE

MODEL	KD4119
NAPIĘCIE	220-240V
NATĘŻENIE	50/60Hz
MOC	2500W
POJEMNOŚĆ	2.0L



DEKLARACJA ZGODNOŚCI
Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: FOREINTRADE S.A

Adres producenta: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Czajnik elektryczny (oznaczona znakiem towarowym Kraft&Dele)

Model (oznaczenia handlowe): KD4119

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
2. 2014/35/EU LV Directive
3. 2014/30/EU Electromagnetic compatibility
4. LFGB Directive

Według norm:

EN 60335-2-15:2016+A11:2018+A1:2021+A2:2021+A12:0221

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008+AC:2008

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek, ul.

Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Janówek, 23.07.2023